



Social Security

사회 보장 번호와
사회 보장 카드

www.socialsecurity.gov

사회 보장 번호와 사회 보장 카드

사회 보장(Social Security) 번호는 취업, 사회 복지 혜택 수혜 및 기타 정부 지원을 받기 위해 필요하기 때문에 중요합니다. 은행, 신용대출 기관이용 등을 포함하여 여러가지 실생활과 관련된 문제 처리를 위해서도 사회 보장 번호가 필요합니다.

미국에 거주하는 비시민권자들 역시 사회 보장 번호를 필요로 할 수 있습니다. 자세한 안내는 **비시민권자를 위한 사회 보장 번호** (출판물 번호 05-10096-KOR) 를 참조하십시오. 취업으로 인해 임시로 미국에 체류하고 있는 분들께서는 **외국인 근로자를 위한 사회 보장 번호** (출판물 번호 05-10107-KOR) 를 참조하십시오.

사회 보장 번호와 사회 보장 카드 신청 절차

사회 보장 번호와 카드를 신청하시려면:

- **사회 보장 카드 신청서 (Form SS-5-KOR)**를 작성하십시오 그리고
- 다음과 같은 원본 서류 또는 발행 기관의 인증을 받은 사본을 제출하십시오:
 - 미국 시민권 또는 이민 지위[국토 안보부(Department of Homeland Security, DHS)에서 발행한 미국 내 취업 허가서 포함];
 - 연령; 및
 - 신원

완료한 신청서와 위의 서류를 우편으로나 아니면 귀하께서 거주지 관할 사회 보장 사무소에 제출하십시오.

시민권 또는 이민 지위: 사회 보장 사무소에서는 오직 특정한 서류만 미국 시민권자임을 증명할 수 있습니다. 여기에는 미국 출생 증명서, 미국 영사관에서 발행한 출생 증명서, 미국 여권, 귀화 증명서, 시민권 증서 등이 포함됩니다. 귀하가 미국 시민권자가 아니라면 현재 유효한 귀하의 미국 이민 관련 서류를 제출할 것을 사회보장 사무소에서는 요청할 것입니다. 접수가 가능한 이민 서류에는 다음과 같은 것들이 포함됩니다:

- Form I-551 (기계 판독이 가능한 이민 비자와 만료되지 않은 귀하의 위국여권);
- I-94 와 만료되지 않은 귀하의 위국여권; 또는
- 국토 안보부(DHS)에서 발행한 취업 허가서 (I-766 또는 I-688B).

유학생은 반드시 이외에도 추가 서류를 제출해야 합니다. 자세한 안내는 국제 학생과 사회 보장 번호(출판물 번호 05-10181-KOR)를 참조하여 주십시오.

연령: 출생 증명서를 소지하고 있거나 또는 확보가 용이한 경우 반드시 이를 제출하셔야 합니다. 그렇지 않을 경우, 귀하의 연령이 확인되는 여권과, 이처럼 연령을 확인할 수 있는 다른 서류들을 고려해 볼 수도 있습니다.

신원: 특정 서류만이 신원 증명 서류로 인정 합니다. 인정할 수 있는 서류는 현재 유효한(만기되지 않은) 서류로써 귀하의 성명, 신원 확인 정보가 기재되어 있어야 하며 최근에 촬영한 사진이 부착되어 있다면 더욱 좋습니다. 사회 보장 사무소에서는

귀하의 신원을 증명하는 서류로 미국 운전 면허증, 주에서 발행한 비운전자 신분증이나 미국 여권을 제출하도록 요구할 것입니다. 사회 보장 사무소에서 요구하는 특정 서류 준비가 여의치 않을 경우, 다음과 함께 다른 서류를 제출하도록 요구할 것입니다:

- 사원증;
- 학생증;
- 결혼 증명 서류;
- 의료 보험 카드(메디케어 카드가 아님);
- 미국군인증;
- 입양 판결문; 또는
- 생명 보험 증서.

모든 제출 서류는 원본이거나 발행 기관의 검증을 받은 사본이어야 합니다. 복사본 또는 공증본 서류들은 접수가 불가능합니다. 경우에 따라 한 가지 서류가 두 가지 용도로 사용될 수도 있습니다. 예를 들면 여권은 시민권과 신원 증명 서류로 사용될 수 있습니다. 또는 출생 증명서를 연령 및 시민권 증명 서류로 이용할 수 있습니다. 그러나, 귀하께서는 **반드시 최소 두 가지 종류의 별도 서류를 제출하셔야 합니다.**

귀하의 서류가 발행 기관에 의해 검증이 되고 귀하에 대한 신원 확인 정보가 사회 보장 사무소에 모두 제출되는 데로 귀하의 새로운 사회 보장 번호와 사회 보장 카드가 우편으로 발송됩니다.

소요 비용

사회 보장 번호와 사회 보장 카드는 무료로 발급됩니다. 사회 보장 번호나 카드 발급 혹은 기타 사회 보장 관련 서비스 제공을 미끼로 금품을 요구하는 경우, 사회보장 관련 서비스는 무료라는걸 기억하시길 바랍니다. 사회 보장 서비스 제공을 미끼로 금품을 요구하는 자가 있을 때는 감사실 (Office of the Inspector General), 전화 1-800-269-0271번으로 신고하여 주십시오.

사회 보장 카드의 종류

사회 보장 사무소에서 발행하는 사회 보장 카드는 3가지 종류가 있습니다. 모든 카드에 소지자의 성명과 사회 보장 번호가 기재됩니다.

- 첫 번째 유형의 카드에는 카드 소지자의 성명과 사회 보장 번호가 기재되어 있고 이 카드는 제한없이 취업이 가능합니다. 이 카드는 다음과 같은 사람들에게 발급됩니다:
 - 미국 시민권자; 그리고
 - 미국 체류를 합법적으로 인정받은 영주권자.
- 두 번째 유형의 카드에는 카드 소지자의 성명과 번호 그리고 “VALID FOR WORK ONLY WITH DHS AUTHORIZATION” (“DHS 승인이 있을 경우에만 취업 가능”) 이라는 문구가 기재되어 있습니다. 이 유형의 카드는 DHS로부터 취업 허가를

받고 일시적으로 미국에 합법 체류할 수 있도록 승인을 받은 사람들에게 발급됩니다.

- 세 번째 유형의 카드에는 카드 소지자의 성명과 사회 보장 번호 그리고 “NOT VALID FOR EMPLOYMENT”(“취업 불가”)라는 문구가 기재되어 있습니다. 이 카드는 다음 조건에 해당하는 외국인에게 발급됩니다:
 - DHS의 취업 허가 없이 미국에 합법적으로 입국한 사람으로서 사회 보장 번호를 필요로 해 취업할 수 없는 타당한 사유가 있거나;
 - 복지 혜택이나 정부 지원을 받기 위해 연방 법에 의해 사회 보장 번호가 필요한 자.

자녀의 사회 보장 번호 신청 절차

자녀가 출생 했을때 자녀의 사회 보장 번호를 취득하는 것이 바람직합니다. 자녀의 출생 증명서를 신청할때, 사회 보장 번호도 함께 신청할 수 있습니다. 출생 증명서를 발급하는 주 정부 기관에서 자녀에 대한 정보를 사회 보장 사무소와 공유할 것입니다. 추후, 자녀의 사회 보장 카드가 귀하에게 우편으로 전달될 것입니다.

또는 자녀 출생 후 기일이 지난 뒤 어느 사회 보장 사무소에서나 자녀의 사회 보장 번호를 신청할 수 있습니다. 나중에 신청하는 경우, 귀하의 신원 증명 서류뿐만

아니라 자녀의 연령, 신원, 그리고 미국 시민권자 지위를 증명하는 서류를 반드시 제출해야 합니다.

사회 보장 사무소에서는 반드시 자녀의 출생 기록을 확인 해야 됨으로 사회보장 카드 발급 때까지 12주의 기간이 소요될 수 있습니다. 출생 기록 확인을 위해 사회 보장 사무소에서 출생 증명서 발행 기관으로 연락을 취할 것입니다.

12세 이상으로 사회보장 번호와 카드를 신청할 때는 사람은 부모나 보호자가 어린이를 대리하여 신청서에 서명하였더라도 반드시 사회 보장 사무소에서 열리는 인터뷰에 응해야 합니다.

입양: 입양 절차가 완료되기 전에 입양 자녀에게 사회 보장 번호가 부여될 수 있으나 귀하께서 나중에 신청하실 수 있습니다. 나중에 신청할 경우, 입양 자녀의 새로운 이름으로 사회 보장 번호를 신청할 수 있습니다. 입양 절차가 아직 완료되지 않은 가운데, 세금과 관련된 문제로 자녀의 사회 보장 번호가 필요 하실 경우는 국세청 (Internal Revenue Service) 에 Form W-7A, *Application for Taxpayer Identification Number for Pending U.S. Adoptions* (미국 입양아 수속중 납세자 신원 확인 번호 신청서)를 요청하십시오. 상세한 안내는 아동의 사회 보장 번호(출판물 번호 05-10023-KOR)를 참조하십시오.

이름이 변경된 경우

결혼, 이혼, 법원 명령 또는 기타 사유로 인해 합법적으로 이름이 변경된 경우에는 사회보장 사무소로 이를 통보하여 새로운 카드로 교체해야 합니다. 직장이 있다면 고용주에게도 이 사실을 알려야 합니다. 이름이 변경된 사실을 사회 보장 사무소에 알리지 않을 경우 다음과 같은 일이 발생할 수 있습니다:

- 세금 환급 지연; 그리고
- 귀하의 임금이 사회 보장 사무소로 정확히 통보되지 않아 향후 귀하에 대한 사회 복지 혜택 금액이 적어질 수 있습니다.

사회 보장 카드에 기재된 귀하의 이름을 변경해야 하는 경우, 최근에 발행된 것으로서 귀하의 개명이 합법적임을 보여주는 증명 서류를 반드시 제출하셔야 합니다. 다음은 사회 보장 사무소에서 합법적 개명에 대한 증명 서류로 인정하는 서류입니다:

- 결혼 증명 서류;
- 이혼 판결문;
- 새로운 이름이 기재된 귀화 증명서; 또는
- 개명을 허가한 법원 명령서.

귀하가 합법적 개명 증명으로서 제출한 서류가 귀하의 신원을 확인하기에 충분치 않을 경우, 귀하께서는 반드시 추가 서류를 제출해야 합니다.

결혼, 이혼 또는 결혼 무효: 결혼, 이혼 또는 결혼 무효를 증명하는 법률서류와 신원을 증명하는 서류를 귀하께서 제출해야 합니다. 이 서류는 반드시 귀하의 기존이름이 있어야 하고 귀하에 대한 신원 확인 정보가 기재되어 있거나 최근 사진이 부착되어 있어야 합니다. (기존이름을 증명할수 있는 만료된 서류도 받을 수 있습니다.)

입양, 귀화 또는 다른 이름변경: 새 이름을 이용하는 법률서류, 법원 명령이나, 입양 법령 또는 귀화 증명서와, 다음과 같은 두개의 신원 증명 서류를 귀하께서 제출해야 합니다:

- 기존의 이름으로 작성된 서류; 그리고
- 법적으로 승인된 새로운 이름으로 작성된 또 다른 서류.

귀하의 이름 외에, 이 서류들에는 반드시 귀하에 대한 신원 확인 정보가 기재되어 있거나 최근에 촬영한 사진이 부착되어 있어야 합니다.

시민권: 외국에서 출생한 미국 시민으로서 사회 보장 사무소 기록상 귀하가 시민권자임이 입증되지 않을 경우, 귀하는 자신이 미국 시민임을 입증하는 증명 서류를 제출해야 할 것입니다. 귀하께서 미국 시민이 아닌 경우, 사회 보장 사무소에서 현재 유효한 귀하의 이민 서류 제출을 요청할 것입니다.

신규로 발급된 사회 보장 카드 번호는 이전 카드 번호와 동일하나 이름은 변경된 이름으로 기재될 것입니다.

개인 기록의 정확성 유지

매년, 귀하의 고용주가 귀하의 W-2 (Wage and Tax Statement, 근로소득 및 납세 내역서) 사본을 사회 보장 사무소로 제출합니다. W-2에 기재된 귀하의 이름과 사회 보장 번호를 사회 보장 사무소에서 보관중인 귀하의 서류와 대조합니다. W-2에 기재된 소득이 귀하의 사회 복지 기록에 추가됩니다.

귀하의 소득을 귀하의 사회 보장 기록에 추가하기 위해서는 사회 보장 카드에 기재된 귀하의 이름 및 사회 보장 번호가 귀하의 고용주가 작성한 급여 기록과 W-2에 기재된 이름 및 번호와 반드시 일치해야 합니다. 사회 보장 사무소에서 보유하고 있는 기록과 귀하의 고용주가 제출하는 기록이 모두 정확한지 확인하는 것은 귀하께 달려 있습니다. 귀하의 사회 보장 카드의 기재 내용이 부정확한 경우 가까운 사회 보장 사무소를 방문하여 정정해 주시기 바랍니다.

고용주의 기록이 정확한지 확인하고 정확하지 않다면 고용주에게 정확한 정보를 알려주십시오.

귀하께서 25세 이상의 근로자로 사회 복지 혜택을 받지 않고 있다면 귀하의 소득을 정리 요약한 Social Security Statement (사회 보장 내역서)가 매년 귀하께 발송됩니다. 이 내역서에 귀하의 모든 소득이 빠짐없이 기록되었는지 확인하십시오. 귀하의 내역서에 혹시 누락된 소득이 있다면, 고용주와 사회 보장 사무소에 이를 통보하십시오.

이민 지위나 시민권에 변동 사항이 있을 경우

귀하의 이민 지위에 변동이 발생했거나 또는 미국 시민권을 취득한 경우, 사회 보장 사무소에 이를 알려 귀하의 기록을 갱신해야 합니다. 귀하의 이민 지위나 시민권을 정확히 유지하려면 새로운 지위나 시민권을 입증하는 서류를 제출해야 합니다. 사회 보장 카드의 신규 및 교체 발급용으로 인정되는 시민권 증명 서류는 몇몇 종류로 한정돼 있습니다. 여기에는 귀하의 미국 여권, 귀화 증명서, 시민권 증서 등이 포함됩니다. 귀하가 미국 시민권자가 아닌 경우에는 사회 보장 사무소에서 현재 유효한 귀하의 미국 이민 관련 서류를 제출할 것을 요청할 것입니다.

사회 보장 카드를 분실하거나 도난당한 경우

귀하 또는 자녀의 사회 보장 카드를 분실하거나 도난 당한 경우, 교체 카드를 무료로 발급해 드립니다. 그러나, 교체 카드 발급은 연 3회, 종신 최대 10회로 제한됩니다. 합법적인 개명과 기타 예외 사항으로 인한 카드 교체는 이러한 한도 회수에 포함되지 않습니다. 예를 들면, 비시민권자 지위에 변화가 있어 카드를 갱신 해야 하는 경우는 이러한 한도 회수에 포함되지 않습니다. 또한 심각한 문제를 예방하기 위해 카드를 새로이 교체할 필요가 있음을 증명할 수 있는 경우에도 이러한 한도 회수와 상관이 없습니다.

사회 보장 카드를 교체 발급 하시려면:

- 사회 보장 카드 신청서 (Form SS-5-KOR)를 작성하십시오 그리고
- 최근에 발급된 신원 증명 서류를 제출하십시오;
- 외국에서 출생한 미국 시민으로 사회 보장 카드 취득시 시민권 확인 증명 서류를 제출하지 않은 경우에는 미국 시민권자임을 증명하는 확인 서류를 제출하여 주십시오; 그리고
- 미국 시민권자가 아닌 경우에는 귀하가 현재 합법적으로 비시민권자 지위에 있는 증명 서류를 제출하여 주십시오.

새로이 발급되는 카드에는 기존 카드에 기재된 것과 동일한 귀하의 이름과 번호가 기재될 것입니다.

사회 보장 번호 기밀 보호

귀하의 사회 보장 번호는 기밀 정보로 취급하고 불필요하게 외부로 노출되는 것을 피하십시오. 귀하의 사회 보장 카드는 기타 중요한 관련 서류들과 함께 안전한 장소에 보관하십시오. 고용주나 사회 복지 지원 서비스 제공자에게 제출해야 할 경우를 제외하고는 사회 보장 카드를 소지하고 다니지 마십시오.

사회 보장 사무소에서는 귀하의 사회 보장 번호의 오용을 예방하기 위한 여러 가지 조치를 취합니다. 예를 들면, 분실이나 도난 당한 사회 복지 카드를 교체하기 위해 새로이 카드 발급 신청을 하거나 카드 내용 정정 신청이 있을 경우, 신청자의 신원 증명 서류를 요구하여 면밀히 검토합니다. 이렇게 하는 이유 중 하나는 사람들이 사회 보장 번호를 부정하게 손에 넣어 허위 신분을 취득하는 것을 방지하기 위해서

입니다. 다음의 경우를 제외하곤 개인 정보 보호 차원에서 사회 보장 기록을 보호합니다:

- 법에 의해 사회 보장 사무소에서 개인 정보를 기타 정부 기관에 제출해야 하거나;
- 사회 보장 또는 기타 정부에서 시행하는 건강이나 복지 프로그램 사업을 수행하기 위해 개인 정보를 필요로 하는 경우.

귀하의 번호가 오용되는 것을 예방하기 위해 귀하의 사회 보장 번호와 카드를 타인과 공유하지 않도록 매우 세심한 주의를 기울여야 합니다. 귀하가 번호 제공 요청을 직접적으로 받더라도 번호 제공 여부는 귀하의 결정에 달려 있습니다. 사회 보장 번호를 알려 달라는 요청이 있을 경우 다음 질문을 하십시오:

- 어떤 이유로 사회 보장 번호가 필요한가;
- 사회 보장 번호가 어떻게 사용될 것인가;
- 사회 보장 번호를 알려주지 않을 경우 어떻게 되는가; 그리고
- 어떤 법적 근거에 의해 사회 보장 번호를 알려줘야 하는가.

이러한 질문에 대한 답변을 통해 귀하의 사회 보장 번호를 알려주어야 하는지 결정을 내리는 데 도움을 얻을 수 있습니다. 결정은 여러분께 달려 있습니다.

사회보장국에 연락하려면

사회 보장에 대한 추가 정보 및 안내책자에 대해 알아보시려면, 저희 웹사이트 www.socialsecurity.gov 를 방문하시거나, 무료 장거리전화 1-800-772-1213번 (청각장애인은 TTY 번호, 1-800-325-0778) 으로 문의하여 주십시오. 저희는 모든 전화 통화내용에 대한 비밀을 보장합니다. 월요일부터 금요일, 오전 7시부터 오후 7시까지 구체적인 질문에 대해 드립니다. 통역 서비스는 전화로나 지역사무실 방문시에 무료로 이용할 수 있습니다. 자동 전화 응답 서비스를 통해 하루 24시간 문의에 대한 답변과 정보를 제공해 드립니다.

또한 여러분들에게 정확한 정보 전달과 친절한 서비스 제공을 위해, 사회 보장국에서는 일부 전화를 선정하여 통화내용을 모니터하고 있습니다.



Social Security Administration
SSA Publication No. 05-10002-KOR
Your Social Security Number And Card (Korean)
April 2008